



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.2/ISAR/1
2 December 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

КОМИССИЯ ПО ИНВЕСТИЦИЯМ, ТЕХНОЛОГИИ
И СМЕЖНЫМ ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ

Межправительственная рабочая группа экспертов
по международным стандартам учета и отчетности
Пятнадцатая сессия
Женева, 11 февраля 1998 года
Пункт 2 предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Экологический учет:
 - а) Изучение национальных стандартов и правил экологического финансового учета;
 - б) Выявление ключевых контрольных экологических показателей и их связь с показателями финансовой деятельности.
4. Прочие вопросы.
5. Предварительная повестка дня шестнадцатой сессии Рабочей группы.
6. Утверждение доклада Рабочей группы о работе ее пятнадцатой сессии.

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1 - Выборы должностных лиц

1. Межправительственной рабочей группе экспертов рекомендуется избрать Председателя и заместителя Председателя-Докладчика.

Пункт 2 - Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня пятнадцатой сессии содержится в разделе I выше. Ее основной пункт был одобрен на второй сессии Комиссии по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам (TD/B/COM.2/7).

3. Что касается организации работы сессии, то в распоряжении Группы имеется три рабочих дня. С учетом этого предлагается посвятить первое пленарное заседание 11 февраля процедурным вопросам (пунктам 1 и 2 повестки дня) и внесению на рассмотрение пункта 3 а). Последующие заседания будут посвящены подробному обсуждению пунктов 3 а) и 3 б), после чего будут рассмотрены пункты 4 и 5. Последнее пленарное заседание во второй половине дня в пятницу, 13 февраля, будет посвящено пункту 6, т.е. утверждению доклада, который будет представлен Комиссии на ее третьей сессии.

4. Секретариат подготовит ориентировочный график рассмотрения вопросов на этом совещании, который будет распространен в первый день работы.

Документация

TD/B/COM.2/ISAR/1 Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3 - Экологический учет

а) Изучение национальных стандартов и правил экологического финансового учета

5. Основной вывод, который вытекает из обсуждения, проведенного Группой на ее тринадцатой сессии, заключается в важности принятия руководящих принципов и/или разработке базовых рамок экологического учета. Если в ближайшее время не удастся разработать такие рамки в качестве ориентира для государств-членов, то тогда им самим придется согласовывать свои самостоятельные стандарты и процедуры со стандартами и процедурами других государств-членов. Группа договорилась о том, что на своей пятнадцатой сессии она рассмотрит доклад о концептуальных рамках экологического учета.

6. На четырнадцатой сессии Группа также отметила целесообразность изучения собранных руководящих материалов по основным вопросам экологического финансового учета. В течение 1996 и 1997 годов секретариат ЮНКТАД провел обзор национальных стандартов, правил и руководящих положений по учету и отчетности в отношении экологических издержек и обязательств. Глава I доклада секретариата по этому пункту, озаглавленного "Экологический финансовый учет и отчетность на уровне корпораций" (TD/B/COM.2/ISAR/2), представляет собой синтез наиболее эффективной практики, выявленной в ходе обзора. Информация о самом обзоре содержится в справочном документе "Accounting and reporting for environmental liabilities and costs within the existing financial reporting framework" ("Учет и отчетность в отношении экологических обязательств и издержек в рамках существующего механизма финансовой отчетности") (UNCTAD/ITE/EDS/Misc.8), который будет распространен на совещании.

b) Выявление ключевых контрольных экологических показателей и их связь с показателями финансовой деятельности

7. В ходе четырнадцатой сессии Группа заявила также о своем намерении выйти за рамки традиционной модели учета, и в частности выявить ключевые контрольные экологические показатели и изучить их связь с показателями финансовой деятельности. Резюме основных результатов и выводов, вытекающих из анализа, проведенного секретариатом ЮНКТАД в этом отношении, представлено в главе II доклада секретариата. Полный анализ содержится в справочном документе "Linking environmental and financial performance: a survey of best practice technologies" ("Увязка экологических показателей с показателями финансовой деятельности: обзор наиболее эффективных методов") (UNCTAD/ITE/EDS/Misc.9), который будет распространен на совещании. После представления и обсуждения результатов этих исследований будет представлена информация с использованием диапозитивов, освещающая дальнейшую работу в этом направлении.

Документация

TD/B/COM.2/ISAR/2

"Экологический финансовый учет и отчетность на уровне корпораций: доклад секретариата ЮНКТАД"

Пункт 4 - Прочие вопросы

8. В рамках этого пункта могут быть рассмотрены различные темы, относящиеся либо к вопросам существа, либо к вопросам, связанным с последующей работой, вытекающей из текущей деятельности Рабочей группы и других международных организаций. Например, в свете обсуждений, проведенных на ее тринадцатой сессии, Группа, возможно, сочтет целесообразным вернуться к вопросу о последствиях работы над стандартами учета, проводимой Международной организацией комиссий по ценным бумагам и Международным комитетом по бухгалтерским стандартам.

Пункт 5 - Предварительная повестка дня шестнадцатой сессии Рабочей группы

9. Проект предварительной повестки дня шестнадцатой сессии будет представлен на рассмотрение Рабочей группы в свете обсуждений, проведенных на пятнадцатой, а также предыдущих сессиях.

Пункт 6 - Утверждение доклада Рабочей группы о работе ее пятнадцатой сессии

10. Рабочая группа, возможно, сочтет целесообразным принять рекомендации или согласованные выводы по своему усмотрению. Председатель, возможно, сочтет уместным подготовить свое резюме. Окончательный текст доклада будет подготовлен под руководством Председателя после завершения сессии. Он будет представлен Комиссии по инвестициям, технологии и смежным финансовым вопросам на ее третьей сессии.
